

# Remarques sur le patois : [suite]

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **77 (1950)**

Heft 11

PDF erstellt am: **22.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-227433>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Remarques sur le patois

## Conjugaison du verbe avoir

### Indicatif présent

y'é  
t'as  
l'a  
n'èin ou no z'èin  
vo z'âi  
l'ont ou l'ant

### Imparfait

y'avé  
t'avâ ou t'aviâ  
l'avâi  
n'aviâ  
vo z'aviâ  
l'avont ou l'aviont

### Passé défini

Pas de 1re ni de 2e personne au sing.  
l'eut  
n'ûra  
vo z'ûra  
l'uron

### Futur

y'ari  
t'ari  
l'ara  
n'arain  
vo z'arâ  
l'aront ou l'arant

### Conditionnel

y'ayré  
t'ariâ  
l'ariâ  
n'ariâ  
vo z'ariâ  
l'ariont

### Impératif

ausse !  
aussein !  
aussi !

### Subjonctif présent

que y'ausso  
que t'ausse  
que l'ausse  
que n'ausse  
que vo z'ausse  
que l'ausson ou l'ausant

### Subjonctif imparfait

que y'usso  
que t'usse  
que l'usse  
que n'ussein  
que vo z'usse  
que l'usson

### Infinitif

avâi

### Participe passé

z'u  
z'ua

**Remarque :** Le pronom *ne* ou *n'* s'écrit aussi par *no* suivi de *z'* devant une voyelle.

(A suivre.)

Orfèvrerie  
Cristallerie  
**Steiger** & C<sup>IE</sup>  
M. LAUSANNE Porcelaines  
Objets d'art

4, Rue Saint-François, Lausanne.